إستخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية

بـ MIS Paya Bujok Tunong Langsa

بحث علمي

إعداد :

فوتري موليزا

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

رقم القيد: ١٠٢٢٠١٨٠٠٤

وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

الجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا

كلية التربية و علم التدريس

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٥ م

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ

(QS Az- Zukhruf: 3)

إحبوا العرب لثلاث لأني، والقرآن عربي، وكلام أهل الجنة عربي

(HR Thabrani)

وذلك الأن لغة العرب أفصح اللغات وأبينها وأكثرها تأدية للمعاني التي تقوم بالنفوس؛ فلهذا أنزل أشرف الكتب بأشرف اللغات، على أشرف الرسل، بسفارة (٨) أشرف الملائكة، وكان ذلك في أشرف بقاع الأرض، وابتدئ إنزاله في أشرفشهور السنة وهو رضان، فكمل من كل الوجوه

(Tafsirul Qur'an AI-Adzim 4/366)

إهداء

إلى والديّ العزيزين

أصل الحنان ورمز الإلهام في حياتي، اللذين لم يبخلوا يومًا بتوجيهاتهم وحبهم، وساهموا بتفانٍ في نشأتي وتربيتي على القيم والمبادئ السامية. أسأل الله أن يبارك في عمريهما ويمنحهما السعادة والصحة في الدنيا والآخرة.

إلى معلميني الأعزاء

مصابيح العلم وأعمدة النور الذين أناروا دروبي بعلمهم وحكمتهم، وعلّموني أن المعرفة سبيل النجاح والتميز.

إلى كل من وقف بجانبي

بكلمات التشجيع والدعم المخلص، وكان لي سندًا في مسيرتي، وأعانني على التغلب على التحديات والمصاعب.

إلى عشاق اللغة العربية

الذين يعتزون بلغتهم ويعملون على الحفاظ عليها، لغة القرآن الكريم، ومصدر فخر وهُوية للأمة، حاملة لثقافتنا وروافد حضارتنا، ومصدر للإلهام والقيم الإنسانية السامية.

الشكر والتقدير

الحمد لله نستعينه و نستغفروه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا و من سيئات أعمالنا من يهد الله فلا مضل له و من يضلل فلا هادي له ، أشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له و أشهد أنّ محمّد عبده ورسوله لانبي بعده. أشكر الله تعال الذي قد أعطني نعمة كثيرة كصحة و حداية حتي الأن أستطيع أن أكتب الرسالة و أعمال البحث .

وتود الباحثة أن تتقدم بجزيل الشكر الله سبحانه وتعالى الذي أنعم عليه بالكثير من النعم والهداية والنعم التي لا تعد ولا تحصى. أشعر بالفخر بكل الطرق السهلة التي أعطاني إياها الله حتى أتمكن من إكمال مهمتي النهائية. ثم أود أن أشكر الجهات التي ساهمت كثيراً وساعدتني في إنجاز هذا البحث. لم يكن أي منهم مترددا في تقديم المعرفة ومشاركة المعلومات التي أحتاجها. وهدفهم نبيل جداً، وهو أن يستمتعوا بمساعدة الآخرين بإخلاص، وجزاهم الله خيراً على كل ما قدموه من خير.

أتقدم بالشكر إلى :

١- سماحة الأستاذ الدكتور إسماعيل فهمي الرؤوف ناسوتيون الماجستير، مدير الجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا.

٢- سماحة الدكتور أمير الدين الماجستير عميد كلية التربية وعلم التدريس للجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا.

٣- سماحة الدكتور محمد فضلى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس للجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا.

٤- سماحة الدكتور محمد فضلى الماجستير المشرف الأول الذي أرشدني لإتمام هذا البحث العلمي وزودني بالكثير من المعرفة والأفكار.

٥- وسماحة الأستاذة رحمة النساء الماجستيرة المشرفة الثانية، التي أرشدني منذ بداية البحث وأعطاني الحافز والحماس حتى أتمكن من إكمال هذا البحث في الوقت المحدد.

ثم أود أيضًا أن أتقدم بالشكر الجزيل للمحاضرين من كلية التربية وتدريب المعلمين، الذين ساعدونا في عملية التعلم لدينا من بداية المحاضرة حتى النهاية. وأود أيضًا أن أتقدم بالشكر الجزيل للمحاضرين الذين قدموا الدعم والتحفيز الذي أثر بشكل كبير على حماسي في إكمال هذه المهمة النهائية.

وأما أسرتي وعلى ولدي الكريم الذين كان لهما بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسة في نفسي من حب للعلم والمعرفة والإخلاص في العمل، ووالدتي الحبيبة التي يطوق فضلها عني وكان دعائها المستمر خير معين في حياتي

لنجسا، ٥ أفريل ٢٠٢٥

الباحثة

إستخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية

بـ MIS Paya Bujok Tunong Langsa

قدم إلى كلية التربية وعلم التدرس الجامعة الإسلامية الحكومية بلنجسا للحصول على

شهادة S.Pd في علم اللغة العربية

من

فوتري موليزا

طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و علم التدريس

رقم القيد: ١٠٢٢٠١٨٠٠٤

المشرف الأول

د. محمد فضلي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

المشرفة الثانية

رحمة النساء الماجستيرة

رقم التوظيف : ١٩٩٢٠٦١٢٢٠١٩٠٣٢٠١٧

تقرير المشرفين

الحمدلله رب العلمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين. بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي حضرة الطالبة:

اسم	:	فوتري موليز
رقم القيد	:	١٠٢٢٠١٨٠٠٤
عنوان	:	Dsn. Samudra, Desa Meurandeh, Langsa Lama, Kota Langsa, Aceh
موضوع البحث	:	**إستخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية بـ MIS Paya Bujok Tunong Langsa**

واقف المشرفان على تقديمة إلى مجلس المناقشة

المشرف الأول	المشرفة الثانية
د. محمد فضلي الماجستير	**رحمة النساء الماجستيرة**
رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢	رقم التوظيف : ١٩٩٢٠٦١٢٢٠١٩٠٣٢٠١٧

الإعتماد عليه :

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د. محمد فضلي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

إستخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية بـ MIS Paya Bujok Tunong Langsa

(بحث تجريبي بالمدرسة المتوسطة الإسلامية لنجسا)

تمت المناقشة لهذا البحث العلمي أمام اللجنة التي عينت لمناقشته

وقد قبل أتماما كمادة من المواد المقررة للحوز على الشهادة .S.Pd

في التاريخ : ١١ أغسطس ٢٠٢٥

٦ صفر ١٤٤٧

وتتكونلجنةالمناقشةمنالسادةالأساتذة:

١- الدكتورمحمد فضلي الماجستير رئيس الناقش : .....

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

٢- رحمة النساء الماجستيرة السكرتيرة : .....

رقم التوظيف : ١٩٩٢٠٦١٢٢٠١٩٠٣٢٠١٧

٣- خزيمة الف شهرنا الماجستيرة المناقشة الأولى : .....

رقم التوظيف : ١٩٩٠٠٤١٩٢٠٢٠١٢٢٠١

٤- فوجي أستوتي الماجستيرة المناقشة الثانية : .....

رقم التوظيف :١٩٧٤٠٢٢٣٢٠١٥٣٢٠٠٤

مبعرفة عميد كلية الرتبية وعلم التدريس

الجمعة الإسلاميةالحكومية لنجسا

الدكتورصبرالدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١٠١٧٢٠٠٣١٢١٠٠٧

إقرار الطلبة

أنا المواقعة ، أدناه وبياناتي كالاتي:

اسم الكامل	:	فوتري موليزا
رقم القيد	:	١٠٢٢٠١٨٠٠٤
العنوان	:	Dsn. Samudra, Desa Meurandeh, Langsa Lama, Kota Langsa, Aceh

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط لنيل S.Pd في قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية و علم التدريس الجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا تحت الموضوع:

إستخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية بـ MIS Paya Bujok Tunong Langsa

حضرته وكتبته بنفسي وما وزرته من إبداع غيري أو تأليف الأخير. وإذا أدعي أحد إستقبال لأنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذالك، ولن تكن المسؤولية على المشرف أو على قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية و علم التدريس الجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا. هذا حررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذالك.

لنجسا ٢٦ أفريل ٢٠٢٥

الباحثة



فوتري موليزا

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٠٤

مستخلص البحث

فوتري موليزا، ٢٠٢٥، ***إستخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية بـ MIS Paya Bujok Tunong Langsa***

املشـرف األول: د. محمد فضلي الماجستير ، واملشـرفة الثانية : رحمة النساء الماجستيرة

الكلمات األساسية : الغناء، المفردات، اللغة العربية.

يهدف هذا البحث إلى دراسة تأثير استخدام طريقة الغناء ذات الإيقاع في تعليم المفردات العربية لدى طلاب الصف الخامس في مدرسة MIS Paya Bujok Tunong Langsa بمدينة لانجسا. استخدم الباحث المنهج الكمي التجريبي الزائف مع تصميم مجموعة واحدة من نوع الاختبار القبلي والاختبار البعدي (Pretest-Posttest One-Group Design). تم إعطاء الطلاب اختبارًا أوليًا لقياس مستواهم قبل تطبيق العلاج، ثم تلقوا دروسًا باستخدام إيقاعات الغناء، وبعد ذلك خضعوا لاختبار نهائي لقياس مدى التحسن .تم تحليل الفروقات بين نتائج الاختبارين لتحديد فعالية الطريقة المستخدمة. أظهرت النتائج وجود فرق إيجابي بين درجات الطلاب قبل وبعد استخدام طريقة الغناء، مما يشير إلى تحسن في تعلم المفردات .بالإضافة إلى ذلك، استخدم الباحث استبيانًا مغلقًا بمقياس ليكرت لاستكشاف استجابة الطلاب تجاه الطريقة التعليمية من حيث المتعة، التحفيز، وسهولة الفهم. تشير البيانات الإضافية من الاستبيان إلى أن طريقة الغناء بالإيقاع لم تكن فعالة فحسب من الناحية المعرفية، بل ساهمت أيضًا في تعزيز الجوانب النفسية والانفعالية للطلاب، مثل الثقة بالنفس، وحب المشاركة، وزيادة الدافعية للتعلم. وعليه، يوصي الباحث باستخدام هذه الطريقة كاستراتيجية بديلة ومبتكرة في تعليم المفردات العربية، خاصة للمتعلمين في المرحلة الابتدائية.

مستخلص باللغة الإندونيسية

Putri Muliza, 2025, ***Penggunaan irama Lagu dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab*** *di* ***MIS Paya Bujok Tunong Langsa****.*
Dosen Pembimbing I: Dr. Muhammad Fadli, M.A**. Dosen Pembimbing II:** Rahmatun Nisa, M.A.

Kata kunci: irama lagu, kosakata, bahasa Arab.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh penggunaan irama lagu terhadap hasil belajar kosakata bahasa Arab siswa kelas V di MIS Paya Bujok Tunong Langsa. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan jenis eksperimen semu, serta menerapkan *desain pretest-posttest one-group design.* Dalam desain ini, siswa diberikan tes awal (pre-test) untuk mengukur kemampuan awal mereka, kemudian diberikan perlakuan berupa pembelajaran dengan metode bernyanyi menggunakan irama lagu, dan setelah itu diberikan tes akhir (post-test) untuk melihat perubahan hasil belajar. Analisis perbedaan nilai antara pre-test dan post-test menunjukkan adanya peningkatan signifikan, yang mengindikasikan bahwa metode irama lagu ini efektif dalam meningkatkan penguasaan kosakata bahasa Arab. Selain mengukur hasil belajar secara kognitif, penelitian ini juga menggali respon siswa secara afektif terhadap metode yang digunakan melalui kuesioner berskala Likert. Aspek yang diteliti meliputi tingkat kesenangan, motivasi belajar, dan kenyamanan selama proses pembelajaran. Hasil dari kuesioner menunjukkan bahwa sebagian besar siswa merespons positif metode pembelajaran bernyanyi, merasa lebih antusias, mudah memahami materi, serta lebih termotivasi untuk belajar. Dengan demikian, metode ini tidak hanya bermanfaat dari segi akademik, tetapi juga dari aspek psikologis dan motivasional siswa. Penelitian ini merekomendasikan metode bernyanyi berirama sebagai alternatif pembelajaran yang kreatif dan menyenangkan, khususnya dalam pengajaran kosakata bahasa Arab di tingkat sekolah dasar.

محتويات البحث

إستهلال ..... أ

إهداد ..... ب

الشكر والتقدير ..... ج

تقرير المشرفين ..... د

الاعتماد من طرف لجتة المناقشين ..... هـ

إقرار الطلبة ..... و

مستخلص البحث ..... ز

مستخلص باللغة الإندونيسية ..... ح

محتويات البحث ..... ط

الفصل الأول : الإطار العام ١

أ- مقدمة ١

ب- أسئلة البحث ٥

ج- أهداف البحث ٥

د- أهمية البحث ٥

هـ- حدود البحث ٦

و- تحديد المصطلحات ٧

الفصل الثاني : الإطار النظري ١٠

أ- المبحث الأول : طريقة الغناء..... ١٠

١- تعريف طريقة الغناء..... ١٠

٢- فوائد طريقة الغناء ١٧

٣- كيفة طريقة الغناء ١٩

ب- المبحث الثاني : تعليم مفردات اللغة العربية..... ٢٤

١- تعريف تعليم مفردات اللغة العربية ٢٤

٢- أهداف تعليم مفردات اللغة العربية ٢٥

٣- خطوات استخدم طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية ٢٧

٤- مثال على استخدام الإيقاع الغنائي في تعلم المفردات ٢٩

٥- معيار الكفاء في تعليم مفردات اللغة العربية..... ٢٩

٦- المزايا و العيوب من استخدم طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية..... ٣٢

الفصل الثالث : منهجية البحث ٣٤

أ- منهجية البحث..... ٣٤

ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها..... ٣٥

ج- متغيرات البحث..... ٣٦

د- أدوات البحث..... ٣٨

هـ- مصادر البيانات ٤٠

و- أسلوب جمع البيانات ٤١
ز - أسلوب تحليل البيانات..... ٤٤

الفصل الرابع : الدراسة الميدانية ٥٢
أ- لمحة عن ميدان البحث ٥٢
ب- عرض البيانات و تحليلها و المناقشة..... ٥٩
١- عرض البيانات وتحليلها ٥٩
٢- المناقشة ٦٩

الفصل الخامس : نتائج البحث والتوصيات والمقترحات ٧١
أ- نتائج البحث ٧١
ب- توصيات البحث..... ٧٣
ج- مقترحات البحث ٧٤

المراجع..... ٨٥
أ- المراجع والمصدر العربية..... ٨٥
ب- المراجع والمصدر الأجنبية ٨٦

الفصل الأول

الإطار العام

أ- مقدمة

اللغة هي المظهر الأقوى حضوراً من مظاهر السلوك البشري في الحياة، والهبة الأساسية التي يمتاز بها الإنسان .[١] اللغة هي نظام من الرموز الصوتية المستخدمة للتواصل والتعاون والتعرف على الذات. وبحسب Aristoteles كما نقل Sumarsono ، فإن اللغة هي أداة للتعبير عن أفكار الإنسان ومشاعره. هذا يعني أن اللغة موجودة فقط إذا كان هناك شيء تريد التعبير عنه، أي الأفكار أو المشاعر. وبعبارة أخرى، الأفكار تؤثر على اللغة.[٢] فبواسطة اللغة يستطيع البشر التواصل مع بعضهم البعض وتطوير العلوم والثقافة من أجل بناء حضارة أفضل. وكذلك الحال مع اللغة العربية.

اللغة العربية هي الوسيلة لتعليم وتعلم الثقافة العربية والاسلامية وما فيها اللغة العربية إلى الناطقين بها وغيرها. وبنسبة إلى تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها يحتاج المدرس إلى الطريقة الخاصة لتعليم اللغة العربية وبالخصوص تعليمها في إندونيسيا.[٣] اللغة العربية هي الأداة الرئيسية لفهم القرآن والسنة والكتب المختلفة المكتوبة باللغة العربية. ولذلك، يجب أن يتقن اللغة العربية الأشخاص الذين يرغبون في دراسة اللغة العربية. إن تعليم اللغة العربية ليس بالأمر السهل، لأن اللغة العربية لغة أجنبية بالنسبة لآذان

---

[١] ا.م.د. جواد كاظم التميمي. (٢٠٢١). في مفهوم اللغة: (بين الدرس العربي التراثي، والدرس الغربي الحديث Journal of Educational and Human Sciences, (7), h. 97-104.

[٢] أمر سنو ،كتاب فلسفة اللغة (جاكرتا: غراسيدو، ٢٠٠٤)، ص.٥٨.

[٣] D. Masqon, (٢٠١٤) .نحو مستقبل أفضل تأمّلات في تفعيل عملية تعليم اللغة العربية لأبناء إندونيسيا :*Lisanudhad* . *Jurnal Bahasa, Pembelajaran, Dan Sastra Arab*, h.1.

الطلاب، وخاصة الطلاب بإندونيسيا.[٤] كما يواجه الطلاب صعوبة في تطبيقها في الحياة اليومية، وذلك لأن لغة الطلاب هي الإندونيسية، ويستخدم الطلاب اللغة الإندونيسية في اتصالاتهم اليومية، وليس اللغة العربية. لذلك، من الصعب على الطلاب الذين يستخدمون اللغة الإندونيسية يوميًا أن يستخدموا اللغة العربية. ولذلك، هناك حاجة للتعلم بين الطلاب والمعلمين.[٥]

في عملية التعليم، يلعب المعلمون دورًا مهمًا للغاية في تحديد جودة وكمية التعليم الذي ينفذونه. لكي تتم عملية التعليم على النحو الأمثل وعدم مراقبتها، هناك حاجة إلى أساليب وتقنيات واستراتيجيات مختلفة في عملية التعليم. عليك كمعلم أن تبدع في تطبيق الأساليب التعليمية وغرس الدروس وتقديمها.[٦]

التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى عقل المتعلم.[٧] التعليم هو عملية تعاون بين المعلمين والطلاب في استغلال جميع الإمكانات والموارد الموجودة، سواء تلك الإمكانات التي تنشأ من داخل الطلاب أنفسهم، مثل الاهتمامات والمواهب والقدرات الأساسية، بما في ذلك أساليب التعليم والإمكانات الموجودة خارج الطلاب لتحقيق أهداف معينة. أهداف التعليم . وباعتباره عملية تعاونية، فإن التعليم لا يركز فقط على أنشطة المعليم أو الطلاب، بل يعمل المعلمون والطلاب معًا لتحقيق أهداف تعليمية محددة مسبقًا. وبالتالي فإن وعي وفهم المعلمين والطلاب للأهداف التي يجب تحقيقها في عملية التعليم هو مطلب مطلق لا يمكن التفاوض عليه، بحيث يهدف

---

[٤] رضوان وأول الدين أ. فجر، ٢٠١٩. *تطبيق الأسلوب الغنائي في تحسين إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية في روضة الأفاضل*. المجلة التربوية المجلد ١٣ العدد ١ (يونيو ٢٠١٩)، ص. ٥٧

[5] Martinis Yamin, *Strategi & Metode dalam Model Pembelajaran*, (Jakarta: GP Press Group, 2013), h. 8

[٦] محمد يوسف فو لوعان خير النساء, ٢٠٢٠ *إستخدام طريقة الغناء في ترقية إتقان المفردات التلاميذ فصل الامس في المدرسة الإبتدائية الحكومية الثانية بادانج سيدمبوان, في صحيفة علوم التربوية و اللغة العربية*, جزء ٨ ورقم ٠٢ ص. ٤٨-٦٥

[٧] حسن شحاتة، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق مصر* : المكتبة المصرية اللبنانية، ٢٠٠٨)، ص. ١٩.

المعلمون والطلاب في هذه العملية إلى نفس الهدف.[٨] وفي هذه الحالة، فإن تعليم المفردات ضروري حقًا لتحقيق أهداف تعليم اللغة العربية.

مفردات اللغة العربية هي مجموعات الكلمات العربية التي تكون أدوات لبنية الجمل العربية المفيدة ، فأما المفردات العربية تنقسم إلى ثلاثة أقسام وهو فعل واسم وحرف.[٩] المفردات هي أحد العناصر اللغوية التي يجب أن يمتلكها الطلاب. يمكن للمفردات الكافية للغة العربية أن تدعم شخصًا ما في التواصل والكتابة بهذه اللغة. وبالتالي، يمكن القول أن التحدث والكتابة، وهي مهارات لغوية، تحتاج إلى دعم بالمعرفة وإتقان المفردات الغنية والمنتجة والحديثة.[١٠]

تعتبر زيادة المفردات بشكل عام جزءًا مهمًا، سواء في عملية تعليم اللغة أو تطوير قدرات الفرد في لغة أتقنها بالفعل. غالبًا ما يتم تعليم الطلاب كلمات جديدة كجزء من التعليم ويعتبر العديد من المعلمين أن بناء المفردات نشاط تعليمي مثير للاهتمام. ولهذا السبب، هناك حاجة إلى الأساليب المناسبة لتعليم مفردات اللغة العربية حتى يمكن تحقيق الحاجة إلى المفردات في تعليم اللغة العربية.

إن استخدام أساليب التعليم غير المثالية يمكن أن يؤثر على تنفيذ التعليم. يتم تقديم مادة الدرس باستخدام أساليب التعليم، لذلك، هناك حاجة إلى طريقة مبتكرة لتعبئة التعليم في نقل تعليم اللغة العربية إلى الطلاب. إحدى الطرقة الغناء.[١١] الأطفال

---

[8] Wina Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*,(Jakarta: PT. Fajar Interpratama, 2011). h.26

[٩] حنيفة، أمى . .(٢٠١٢). طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية وتطبيقها . ن والقلم: مجلة عربية لتعليم اللغة العربية والدراسة الإسلامية، ٦(٢)

[10] Nengsi, Sarika (2021) *استخدام طريقة الغناء في إتقان المفردات في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية ١ بنجكولو الجنوبية*. Other thesis, UIN FAS. h. 11

[١١] حسدي عبد الجليل يوسف، *علم كتابة اللغة العربية رالأملاء، الأصول- والقواعد – والطرق، الطباعة الأولي*، (القاهرة: درا السلام للطباعة والشر والتوريع والترجمة: ٢٠٠٨ م)، ص. ٢٤٢

مرادفون للغناء، ويجب على المعلمين فهم ما يحبه الطلاب. ومن المؤمل أن يتقبل الطلاب المادة بسهولة ولن يعودوا يشعرون بالخوف من مجال دراسات اللغة العربية، والتي يتم ترتيبها على شكل أغاني.[١٢]

من المؤكد أن أسلوب التعلم عن طريق الغناء كطريقة للتعلم فعال للغاية، لأن الطالب يحبون الغناء. اضافة الى ذلك، لا تزال الأغاني التعليمية الداعمة للتعليم محدودة العدد. وإدراكًا لذلك، لحاول الباحثة تغيير أغاني الأطفال الشائعة لتكييفها مع المواد التعليمية. يمكن للأغاني المؤلفة أن تساعد الطلاب في تعليم المواد التعليمية وخاصّة في تعليم المفردات اللغة العرابية .

فمن الظواهر اما المشكلة في MIS Paya Bujok Tunong Langsa فهي أن بعض الطلاب أقل حماستهم تعليم المفردات في الفصل، و بعدهم الذين ما زالو أن يجدوا الصعوبة في حفظ المفردات. ويعود سبب صعو بهم في فظ المفردات لان المدرسين لما يطبقوا طرقاً جذابة لتعليم امفردات لأن تصبح الطلاب يشعرون بالسعادة وسهولة الفهم. هذه الحوادث تمثل مشكلة على الأقل بالنسبة لمعلمي اللغة العربية لإيجاد طرق بديلة وقصيلة حتى يمكن تعزيز اهتمام الطلاب بتعلم المفردات.

وبناءً على هذا الوصف، تهم الباحثة بإجراء دراسة متعمقة تتعلق بدور باستخدام الإيقاعات الغنائية في محاولة لتحسين القدرة على حفظ المفردات العربية، والتي سيتم تجميعها في شكل أطروحة بعنوان "إستخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات اللغة العربية بـ MIS Paya Bujok Tunong Langsa".

[12] Ahyarudin, Ahyarudin, Umar, Muhammad and Bahruddin, Uril (2022) *الطريقة المباشرة في تعليم مفردات اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام عند مرحلة الإعداد اللغوي في جامعة الراية*. EL-IBTIKAR: JURNAL PENDIDIKAN BAHASA ARAB, 11 (1).

ب- أسئلة البحث

ومن خلال شرح الخلفية أعلاه طرحت الباحثة عدة إشكاليات يجب دراستها منها:

١- هل استخدام طريقة الغناء يؤثر لغبة الطلاب في تعليم مفردات اللغة العربية ؟

٢- هل طبيق طريقة الغناء يرقى قدرة الطلاب على تعليم المفردات؟

ج- أهداف البحث

وفيما يلي أهداف هذا البحث:

١- الهدف هو معرفة كيف استخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية في MIS Paya Bujok Tunong Langsa .

٢- يهدف إلى معرفة هل الطبيق طريقة الغناء يرقى قدرة الطلاب على تعليم المفردات.

د- أهمية البحث

وهذا البحث مهم جدًا وسيعود بفوائد عديدة منها:

١- الفوائد النظرية

ومن المأمول أن يوفر هذا البحث رؤية إضافية ويقدم مدخلات مفيدة في عملية تعلم اللغة العربية.

٢- الفوائد العملية

ومن الناحية العملية فإن هذا البحث مفيد لعدة أطراف، منها:

أ- للكتاب

يعد هذا البحث مفيدًا أيضًا للمؤلف باعتباره تطبيقًا للمعرفة التي اكتسبها المؤلف وكذلك لزيادة الخبرة والبصيرة فيما يتعلق باستخدام طريقة الغناء في تعليم مفردات اللغة العربية ب MIS Paya Bujok Tunong Langsa

ب- للمعلمين

كمدخل للمعلمين ليكونوا قادرين على استخدام وتطبيق الأساليب المناسبة لزيادة الاهتمام بتعلم اللغة العربية وزيادة فهم الطلاب بطريقة مثيرة للاهتمام.

ج- للطلاب

وكإضافة إلى معرفة الطلاب، فإنه يمكن أن يزيد من اهتمام الطلاب بالتعلم وزيادة حفظ الطلاب لمفردات اللغة العربية.

هـ- حدود البحث

ولتسهيل إجراء الأبحاث، وضع الباحثون حدوداً لهذا البحث، منها:

١- حد العنوان: "استخدام إيقاع الأغنية في تعلم مفردات اللغة العربية في MIS Paya Bujok Tunong Langsa"

٢- حدود موقع البحث: تم إجراء هذا البحث في MIS Paya Bujok Tunong Langsa.

٣- الحد الزمني: أجري هذا البحث في عام ٢٠٢٥

و- تحديد المصطلحات

لتوضيح عنوان مقترح هذه الأطروحة، سوف يقوم المؤلف بشرح عدة مصطلحات تتعلق بالعنوان، وهي كما يلي:

١- طريقة

طريقة هي اشتقاقي الطريقة، النظام، والمذهب، والتدفق، والاتجاه، والظروف، القطب المأوى، النبيل، والخدش. في حين أن طريقة من الناحية المنهجية هي تقنية المربين في موضوع مانياجيكان عندما تحدث عمليةالتعلم.[١٣]

٢- الغناء

الغِنَاء هو رفع الصوت مع التطريب، ويُعرّف أيضًا بأنه صوت يُؤدى مع قصائد غنائية تُرتل أو تُغنّى بلحن معين. وهو مصدر الفعل "غَنَى – يَغْنِي – غِنَاءً"، ويُستعمل في اللغة العربية للدلالة على الإنشاد أو الغناء المصحوب بالإيقاع أو الموسيقى، كما ورد في "لسان العرب" و"المعجم الوسيط". **إن** إدارة الفصل من خلال الغناء تعني إنشاء وإدارة التعلم باستخدام القصائد المترددة، حيث تُستخدم هذه القصائد وتُكيّف مع المواد الدراسية المختلفة لتسهيل إيصالها للطلاب. ومن وجهة نظري، فإن الغناء يجعل جو التعلم مفعمًا بالبهجة والعاطفة، مما يُسهم في تحفيز النمو العاطفي والعقلي للأطفال على النحو الأمثل.[١٤]

---

[١٣] زلهانا , *تقنيات التعلم التفاعلي باللغة العربية* , (جاكارتا : راجاو الفريش, ٢٠١٤), ص ٨٠

[١٤] محمدفضليلهوآخرين، *Eduitment Pendidikan Anak Usia Dini* (جاكارتا: كنجانا, ٢٠١٤) ,ص ٤٢-٤٣

٣- التعليم

التعليم هو مصدر رباعي من الفعل علَّم – يُعلِّم – تعليمًا، وهو مشتق من الجذر (ع ل م) الذي يدل على المعرفة والعِلم والفهم .يُستخدم مصطلح التعليم للدلالة على العملية المنهجية لنقل المعرفة والمهارات والقيم من المعلم إلى المتعلم، ويُعتبر من المفاهيم الأساسية في علم التربية. وفي اللغة، التعليم يعني تنظيم عملية التعلم وتيسيرها، وهو أكثر شمولاً من مجرد التدريس. وعليه، التعليم هو عملية تنظيم البيئة الموجودة بين الطلاب بحيث يمكن أن تنمو وتشجع الطلاب على تنفيذ عملية التعليم .يمكن أيضًا تعريف التعليم على أنه جهد منهجي لتحسين عملية التعلم، حيث أن في التعليم، يتم تدريس موارد التعلم، وليس تدريسها بشكل مباشر، مما يعني أن المتعلم هو محور العملية، ويجب تمكينه من اكتساب المعرفة بطريقة فاعلة ومستقلة.[١٥]

٤- المفردات

إن المفردات هي ادوات حمل المعنى كما انها وسيلة للتفكير. لأن المتكلم يستطيع ان يفكر ثم يعبر ما خطر في باله و فكره بكلمات ما يرد.[١٦]

إن المفردات عنصور من عناصر اللغة الهامة بحيث يتضمن عليها المعاني واستخدام في اللغة من المتكلم نفسه أو من الكاتب والشخص

[15] Ina Magdalena, *Menjadi Desainer Pembelajaran di SD*, (Sukabumi: CV Jejak, 2020), h.12

[١٦] محمد كامل ناقة, تعليم اللغة العربية بلغات الاخرى اسسه مداخله – طرق التدريس, (مكة المكرمة : جامعة ام القرى, ١٩٨٥), ص ١٦١

تزدادله مهاراته في اللغة إذا ازدادت مفرداته. لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب معانيها اللفطية . [١٧]

و المفردات في إصطلاح القاموس العام للغة الأندونيسية هي قائمة الكلمات. " المفردة هي اللفظ أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى.

٥- اللغة العربية

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم. اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. إنها قد وصلت إلينا من طريق النقل. وحفظها لنا القرآن العزيز والأحاديث الشريفة وما رواه الثقات من منثور العرب ومنظومها. وهذان مصدرا تعاليم الإسلام اللذان كتبا باللغة العربية.[١٨]

[١٧] مقبول, الفعالية استخدام بطاقة الالعاب اللغوية في تعليم المفرات " (رسالة الماجستير جامعة سونان امبيل, سورابايا, ٢٠١٤),ص ١٨

[18] K.H. Moch. Anwar, Ilmu Nahwu: *Terjemahan Matan Al-Jurumiyah Dan Imrity, Bandung :* PT Sinar Baru. 1990.

الفصل الرابع

الدراسات الميدانية

أ- لمحة عن ميدان البحث

١- لمحة عن MIS Paya Bujok Tunong Langsa

أُجري هذا البحث في مدرسة ابتدائية سواستا في بايا بوجوك تونونج، التي تقع في غامبونغ بايا بوجوك تونونج، منطقة لانغسا بارو، مدينة لانغسا، مقاطعة أتشيه. هذه المدرسة هي مؤسسة تعليمية إسلامية من المستوى الابتدائي تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية. موقعها الاستراتيجي وسهولة الوصول إليها يجعلها أحد الخيارات الرئيسية للمجتمع المحلي لإرسال أطفالهم إلى المدرسة.

وباعتبارها واحدة من المدارس الدينية التي تركز على التعليم الديني الإسلامي، فإن مدرسة بايا بوجوك تونونج الإسلامية لها دور مهم في تطوير التعليم في كل من الجوانب الدينية والتعليم العام. أحد البرامج الرئيسية التي تُنفذ في هذه المدرسة هو تعزيز كفاءة الطلاب في إتقان المفردات العربية (المفردات)، والتي تبدأ من مستوى الصفوف الدنيا. وهذا ما يجعل هذه المدرسة موضوعًا مناسبًا للبحث المتعلق باستخدام أسلوب الإرمال في تعلم المفردات.

تأسست هذه المدرسة في ٣٠ يونيو ١٩٧١، وهي مسجلة برقم إحصائيات المدرسة (NSM) ١١١٢١١٧٤٠٠٠١ . مع حصولها على درجة الاعتماد (B)، تواصل مدرسة MIS Paya Bujok Tunong Langsa سعيها لتحسين جودة التعليم والمرافق لدعم عملية التعلم الفعال. تضم هذه المدرسة أيضاً ٨ مجموعات دراسية

وتستوعب حوالي ١٤٣ طالباً. ويدعم هذه المدرسة في تنفيذ الأنشطة التعليمية ٨ من أعضاء هيئة التدريس الذين يتألفون من مزيج من الموظفين المدنيين وغير المدنيين، ومعظمهم من الإناث.

وباعتبارها مؤسسة تعليمية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية، MIS Paya Bujok Tunong Langsa بتخريج شباب لا يتسمون بالنبل فحسب، بل بالمعرفة أيضاً. وتعد الجهود المبذولة لتحسين جودة التعليم، بما في ذلك تطبيق طريقة إيرامالاغو في تعلم اللغة العربية، جزءًا من التزام المدرسة بخلق بيئة تعليمية ممتعة وفعالة للطلاب.

جدول تفصيلي عن الملف الشخصي للمدرسة:

اسم المدرسة	:	Madrasah Ibtidaiyah Swasta (MIS) Paya Bujok Tunong Langsa
العنوان	:	Jln. Lilawangsa
القرية	:	Paya Bujok Tunong
المنطقة	:	Langsa Baro
المدينة / المقاطعة	:	Kota Langsa
المحافظة	:	Aceh
الرمز البريدي	:	٢٤٤١٥
البريد الإلكتروني	:	tmipayabujok@yahoo.com
رقم إحصائيات المدرسة (NSM)	:	١١١٢١١٧٤٠٠٠١
الرقم الوطني للمدرسة (NPSN)	:	٦٠٧٠٣٤٩٣

اسم مدير المدرسة	:	Maddani, S.Pd.I
عدد المعلمين	:	١٣ معلماً
إجمالي عدد الطلاب	:	١٤٠ طالباً

لدى منظمة MIS Paya Bujok Tunong Langsa رؤيتها و البعثتها الخاصة، وهي :

الرؤية :

"أن تصبح مؤسسة تعليم أساسي إسلامي تتفوق في بناء الشخصية وإتقان العلوم ومهارات اللغة العربية، وقادرة على تخريج جيل نبيل وكفء."

البعثة :

١) الارتقاء بجودة التعليم الإسلامي والتعليم العام من خلال أساليب فعالة ومبتكرة.

٢) تطوير إتقان اللغة العربية كأداة مهمة من أدوات التواصل والعلم في عصر العولمة.

٣) غرس القيم الأخلاقية والمعنوية في الحياة اليومية لتكوين طالب مسؤول ومنضبط ونبيل.

٤) خلق بيئة تعليمية مواتية وآمنة وممتعة لجميع الطلاب.

٥) تحسين الكفاءة المهنية لأعضاء هيئة التدريس من خلال التدريب والتطوير المستمر.

٦) تحسين مشاركة أولياء الأمور والمجتمع المحلي في دعم العملية التعليمية في المدرسة.

٢- بيانات مدرس والطالب

أ- بيانات المعلمين

بلغ عدد المعلمين في مدرسة MIS Paya Bujok Tunong Langsa في العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥ ١٣ شخصًا، يتألفون من معلمين من الموظفين المدنيين وغير المدنيين. غالبية المدرسين من الإناث، ولديهم خلفيات تعليمية تتوافق مع مجالات عملهم. تنشط المعلمات في الأنشطة التعليمية، سواء في المواد العامة أو الدينية. وترد في الجدول التالي معلومات مفصلة عن أسماء المدرسين ومجالات التدريس الخاصة بهم:

جدول ٤،١ مفصل بأسماء المعلمين ومجالات التدريس:

رقم	الاسم الكامل	الجنس	الحالة الوظفية
١	مدّني	ذَكَر	الموظف الحكومي
٢	ركيّة	أُنْثَى	الموظف الحكومي
٣	فنتينا	أُنْثَى	الموظف الحكومي
٤	حجة. سيدة	أُنْثَى	الموظف الحكومي
٥	ريرس فندر يحي	أُنْثَى	الموظف الحكومي
٦	سوسيّنتي	أُنْثَى	الموظف الحكومي

٧	سوسي لوسينا	أُنْثَى	غير الموظف الحكومي
٨	مهمود هسبون	ذَكَر	غير الموظف الحكومي
٩	مهري دلينا	أُنْثَى	غير الموظف الحكومي
١٠	إكرر دينتا	ذَكَر	غير الموظف الحكومي
١١	مسريدا	أُنْثَى	غير الموظف الحكومي
١٢	ريدا جونيّتي	أُنْثَى	غير الموظف الحكومي
١٣	تيتين سنتي	أُنْثَى	غير الموظف الحكومي
١٤	رافيكا	أُنْثَى	غير الموظف الحكومي

(المصدر: وثائق المعلم في نظام المعلومات الإدارية المتكامل بايا بوجوك تونونج للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥)

ب- بيانات الطلاب

بلغ عدد الطلاب في مدرسة MIS Paya Bujok Tunong Langsa في العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥ ١٤٣ طالباً وطالبة. تم تقسيمهم إلى ٨ مجموعات دراسية (فصول) من الصف الأول إلى الصف السادس. الطلاب الذين هم محور تركيز هذه الدراسة هم طلاب الصف الخامس، لأن لديهم بالفعل ما يكفي من المفردات العربية الأساسية ومستعدون لتقبل أساليب التعلم القائمة على الأغاني.

الجدول ٢،٤ أدناه خلاصة عدد الطلاب في كل صف دراسي:

الفئة	ذكور	إناث	المجموع الكلي
I	١٠	١٢	٢٢

II	٩	١٤	٢٣
III	١١	١٠	٢١
IV	١٣	١١	٢٤
V	١٢	١٣	٢٥
VI	١٤	١٤	٢٨
المجموع الكلي	٦٩	٧٤	١٤٣

(المصدر: قائمة الطلاب في نظام المعلومات الإدارية المتكامل بايا بوجوك تونونج للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥)

الجدول ٣،٤ بيانات طلاب الصف الخامس (المواد البحثية)

الرقم	الرمز اسم الطالب	الجنس	الوصف
١	AF	L	
٢	ADN	L	
٣	AMA	P	
٤	AM	P	
٥	DP	P	
٦	DS	P	
٧	FA	L	
٨	FF	L	
٩	GA	P	
١٠	HRZ	L	

١١	JK	P	
١٢	KA	P	
١٣	LSZ	P	
١٤	MAB	L	
١٥	MAR	L	
١٦	MKF	L	
١٧	MAF	L	
١٨	MA	L	
١٩	RAA	P	
٢٠	SRK	P	
٢١	UAD	L	
	المجموع	٢١	–

(المصدر: قائمة الطلاب في الصف الخامس MIS Paya Bujok Tunong Langsa للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥)

٣- المرافق المدرسية

لدعم العملية التعليمية، وفرت هذه المدرسة العديد من المرافق والبنية التحتية الداعمة مثل:

أ- فصول دراسية دائمة

ب- غرفة المعلمين

ج- المكتبة

د- مشلح

هـ- ساحة اللعب

و- وسائل تعليمية ووسائط تعليمية بسيطة

ي- عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

١- عرض البيانات وتحليلها

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد مدى فعالية واستجابة الطلاب لاستخدام أسلوب الغناء في تعلم المفردات العربية في معهد MIS Paya Bujok Tunong Langsa في معهد MIS Paya Bujok Tunong Langsa. وقد تألفت البيانات التي تم تحليلها من نتائج الاختبارات (الاختبار القبلي والبعدي)، واستبيانات استجابة الطلاب، بالإضافة إلى الملاحظات والمقابلات كدعم.

أ) نتائج تحليل الاختبار القبلي والبعدي

استُخدمت أدوات الاختبار القبلي والبعدي لقياس مدى تحسّن قدرة الطلاب على إتقان المفردات العربية قبل وبعد معالجتهم بالطريقة الغنائية. وقد أُجري هذا الاختبار على جميع طلاب الصف الخامس البالغ عددهم ٢١ طالبًا.

الجدول ٤،٤ مقارنة بين درجات الطلاب في الاختبار القبلي والاختبار البعدي:

الرقم	الرمز اسم الطالب	درجة ما قبل الاختبار	درجة ما بعد الاختبار
١	AF	٦٠	٧٥
٢	ADN	٥٥	٨٠
٣	AMA	٧٠	٨٥

٤	AM	٦٠	٨٥
٥	DP	٧٥	٩٥
٦	DS	٨٠	١٠٠
٧	FA	٣٥	٧٥
٨	FF	٧٠	٩٠
٩	GA	٧٥	٨٥
١٠	HRZ	٦٥	٧٥
١١	JK	٧٠	٩٥
١٢	KA	٦٠	٨٥
١٣	LSZ	٥٠	٩٠
١٤	MAB	٥٥	٧٠
١٥	MAR	٨٥	١٠٠
١٦	MKF	٤٥	٧٥
١٧	MAF	٦٥	٨٠
١٨	MA	٧٥	٨٥
١٩	RAA	٨٠	٨٥
٢٠	SRK	٩٠	١٠٠
٢١	UAD	٧٥	٨٠
الإجمالي		١٣٩٥	١٧٩٠
المتوسط		٦٦،٤٣	٨٥،٢٤

ثم:

أ- كان متوسط درجات الاختبار القبلي ٦٦،٤٣ ، أي في حدود ٦١-٧٥، وهو ما يصنف على أنه " مقبول ".

ب- كان متوسط درجة اختبار ما بعد للطلاب ٨٥،٢٤، وهو يقع في النطاق ٧٦—٨٥، لذا يُصنَّف ضمن فئة "جيد"

في هذه الدراسة، كان متوسط درجات الاختبار القبلي ٦٦.٤٣، وكان متوسط درجات الاختبار البعدي ٨٥.٢٤، وبالتالي كانت الزيادة:

متوسط الزيادة = (متوسط الزيادة بعد الاختبار) - (متوسط الزيادة قبل الاختبار)

= ٨٥,٢٤ - ٦٦,٤٣

= ١٨,٨١

يُظهر هذا زيادة قدرها ١٨,٨١نقطة بعد تطبيق طريقة التعلم بالأغاني. لذا، استنادًا إلى الجدول أعلاه، تندرج هذه الزيادة في فئة "**مرتفع**".

تشير هذه الزيادة إلى أن طريقة الغناء يمكن أن تساعد الطلاب على فهم وتذكر المفردات العربية بشكل أكثر فعالية ومتعة.

ب) نتائج استبيان ردود الطلاب

الجدول ٥،٤ بيان استبيان إجابات الطلاب على الاستبيان

رقم	البيان	SS (✔)	S (✔)	TS (✔)	STS (✔)
١	أنا أستمتع بتعلم اللغة العربية باستخدام إيقاع				

	الأغاني.				
٢	يسهل عليّ إيقاع الأغنية حفظ المفردات العربية.				
٣	التعلم باستخدام الأغاني أكثر متعة من الطرق الأخرى.				
٤	أتذكر المفردات العربية بشكل أسرع باستخدام الأغاني.				
٥	الأغاني المستخدمة في التعلم سهلة الفهم.				
٦	أنا متحمس لتعلم اللغة العربية بالأغاني أكثر من تعلمها بدون الأغاني.				
٧	تساعدني الأغاني المستخدمة في التعلم على نطق المفردات العربية بشكل صحيح.				
٨	أريد أن يستمر استخدام هذه الطريقة في تعلم اللغة العربية.				
٩	تساعدني الأغاني في التعلم على فهم معنى المفردات العربية.				
١٠	أجد صعوبة في اتباع طريقة التعلم بالأغاني.				

الجدول ٦،٤ خلاصة نتائج تلخيصية لاستجابة الطلاب لتعلم المفردات العربية بإيقاع الأغاني

رقم	الإجابة على الاختيارات				عدد المستجيبين (ن)	الدرجة	المتوسط	النسبة المئوية	متوسط النسبة المئوية	الفئة
	موافق جدًا	موافق	غير موافق	غير موافق تمامًا						
١	١٢	٩	-	-	٢١	٧٦	٣،٦٣	٪٩٠،٤٧	٨٧،٦١ ٪	إيجابي جدًا
٢	١٣	٨	-	-	٢١	٧٩	٣،٧٦	٪٩٤،٠٤٧		
٣	١١	١٠	-	-	٢١	٧٦	٣،٦٢	٪٩٠،٤٧		
٤	١٤	٧	-	-	٢١	٨٠	٣،٨٠	٪٩٥،٢٣		
٥	١٢	٩	-	-	٢١	٧٥	٣،٥٧	٪٨٩،٢٨		
٦	١٧	٤	-	-	٢١	٨١	٣،٨٥	٪٩٦،٤٢		
٧	٩	١٢	-	-	٢١	٧٢	٣،٤٢	٪٨٥،٧١		
٨	١٣	٨	-	-	٢١	٧٨	٣،٧١	٪٩٢،٨٥		
٩	٣	١٨	-	-	٢١	٦٥	٣،٠٩	٪٧٧،٣٨		
١٠	-	١١	١٠	-	٢١	٥٤	٢،٥٧	٪٦٤،٢٨		

أظهر تحليل جميع بيانات الاستبيان أن غالبية الطلاب أعطوا ردودًا إيجابية جدًا على هذه الطريقة. أظهر المتوسط العام لقيمة إجابات الطلاب نسبة مئوية أعلى من ٨٥٪، وهي مدرجة ضمن الفئة الإيجابية جدًا. وهذا يشير إلى أن طريقة الغناء قادرة على جذب اهتمام الطلاب وانتباههم في عملية التعلم.

ج) نتائج الملاحظة

تم إجراء الملاحظة أثناء عملية التعلم. تتضمن بعض المؤشرات التي تمت ملاحظتها نشاط الطلاب، والاهتمام بالمادة، والمشاركة في الأنشطة الغنائية، وتفاعل الطلاب مع المعلم.

الجدول ٤،٧ نتائج مراقبة النشاط الطلابي

رقم	جانب من الملاحظة	الإجابة		
		جيد	جيد عادل	أقل
١	يبدو الطلاب متحمسين عندما يبدأ المعلم في تقديم المادة مع الأغاني	✔		٣
٢	يستمع الطلاب إلى الأغنية بجدية		✔	٢
٣	يتابع الطلاب الأغنية/اللحن بشكل جيد عندما يُطلب منهم الغناء	✔		٣
٤	الطلاب قادرون على تكرار المفردات التي يتم تدريسها من خلال الأغنية		✔	٢
٥	يبدو أن الطلاب يسألون أو يجيبون بنشاط عن الأسئلة بعد سماع الأغنية		✔	٢
٦	يبدو أن الطلاب يستمتعون بالتعلم من خلال الابتسام أو الضحك	✔		٣
٧	يمكن للطلاب شرح معنى المفردات التي يتم تدريسها في الأغنية		✔	٢
٨	لا يبدو على الطلاب الملل أثناء عملية التعلم		✔	٢
٩	يمكن للطلاب إعادة حفظ الأغنية المستخدمة بعد الاستماع عدة مرات		✔	٢
١٠	الأغنية المستخدمة مناسبة للموضوع ومستوى		✔	٢

	فهم الطلاب			
الإجمالي				**٢٣**
المتوسط				**٢،٣**
الفئة				كافٍ

استنادًا إلى متوسط الدرجات البالغ ٣،٢ ، فإن مستوى نشاط الطلاب يقع في فئة "**كافٍ**". وهذا يدل على أن الطلاب يشاركون بنشاط كبير في التعلم القائم على الأغاني، على الرغم من أنه لا تزال هناك بعض الجوانب التي تحتاج إلى تحسين مثل فهم معنى المفردات والمشاركة في طرح الأسئلة أو الإجابة عنها.

وبشكل عام، فإن التعلم باستخدام الأغاني قادر على خلق جو صف دراسي أكثر حيوية ومتعة. يتماشى هذا مع رأي أرسياد الذي ينص على أن وسائط التعلم القائمة على الصوت، مثل الأغاني، يمكن أن تزيد من انتباه الطلاب، وتوفر جوًا تعليميًا ممتعًا، وتسهل فهم المادة الدراسية.[٨١]

د) نتائج المقابلات

تهدف المقابلة إلى الحصول على المعلومات المتعلقة بالموضوع قيد الدراسة. وفي هذا التصميم، أجرت المؤلفة مقابلات مباشرة مع الشخص المسؤول عن المصادر، وهو السيد Mahmud Hasibuan بصفته مدرس مادة اللغة العربية في MIS Paya Bujok Tunong Langsa. ومن المقابلات التي أجريت معه، تم الحصول على البيانات التالية:

[81] Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta: Rajawali Pers, 2011), h. 74.

١- كان السؤال الأول الموجه إلى السيد محمود حسيبوان بصفته مدرس مادة اللغة العربية في الصف الخامس هو ''ما هي الطرق المستخدمة عادة في تعلم المفردات العربية في هذه المدرسة؟''، فأجاب: ''في تعلم المفردات العربية في مدرسة MIS Paya Bujok Tunong، عادةً ما أستخدم طريقة التكرار (الحفر)، والطريقة المباشرة، وطريقة الربط بالصور. أذكر المفردات أولاً، ثم يقلدها الطلاب معًا أو بشكل فردي. للمساعدة في الاستيعاب، غالبًا ما أربط المفردات بالصور أو الأشياء الحقيقية أو الحركات.''

٢- أما السؤال الثاني فكان حول ''ما رأيك في استخدام إيقاع الأغنية في تعلم المفردات العربية''، فأجاب في رأيي أن استخدام إيقاع الأغنية فعال جدًا في مساعدة الطلاب على حفظ المفردات. يتذكر الأطفال المفردات بسهولة أكبر لأن الأغاني توفر إيقاعًا لطيفًا وتجعل جو التعلم أكثر حيوية. وبالمقارنة مع الحفظ العادي، فإن الأغاني تجعل العملية تبدو وكأنها لعب.''

٣- أما السؤال الثالث فكان عن مدى تأثير استخدام إيقاعات الأغاني على فهم الطلاب وذاكرتهم في حفظ المفردات؟ وأجاب: ''التأثير كبير جدًا. وأرى أن الطلاب يستطيعون تكرار المفردات التي يتم تدريسها من خلال الأغاني، حتى خارج وقت الحصة. تساعدهم الأغاني على تذكر الكلمات لفترة أطول، لأن الكلمات مصحوبة بنغمات لا تنسى. بالإضافة إلى ذلك، يزداد فهم معنى المفردات أيضًا لأن الأغنية عادة ما تكون مرتبطة بسياق معين.''

٤- كان السؤال التالي، هل هذه الطريقة أكثر فعالية في تعلم المفردات من طرق التعلم الأخرى؟ فأجاب: ''بالنسبة لأطفال المعهد، أعتقد ذلك. طريقة

الأغنية أكثر فعالية من المحاضرة أو الحفظ المعتاد. لأنه في سنهم، من السهل تقبل طرق التعلم الممتعة. يمكن للأغاني أن تجذب انتباه الطلاب، حتى بالنسبة لأولئك الذين عادة ما يكونون سلبيين.''

٥- كان السؤال التالي عن كيفية تفاعل الطلاب مع استخدام إيقاعات الأغاني في التعلم؟ وأجاب ''الطلاب متحمسون للغاية. فهم يغنون بحماس ويبدون أكثر نشاطًا في الفصل. حتى أن بعضهم يطلبون تكرار الأغنية. وهذا يدل على أنهم سعداء ويشعرون بالراحة في التعلم بهذه الطريقة.''

٦- كان السؤال التالي حول ما إذا كان هناك اختلاف في اهتمام الطلاب عند الإجابة عن أسئلة المفردات العربية بعد استخدام إيقاع الأغنية؟ أجاب: ''نعم، هناك فرق. يكون الطلاب أكثر ثقة عند الإجابة لأنهم يشعرون بأنهم على دراية بالكلمات. وغالبًا ما يتذكرون الكلمات من خلال مقاطع الأغاني التي تم تدريسها. لذا، وبشكل غير مباشر، تساعد الأغاني على زيادة اهتمامهم وقدرتهم على الإجابة عن الأسئلة''.

٧- كان السؤال التالي حول ما هي العقبات التي تواجه تطبيق هذه الطريقة؟ وأجاب أيضًا ''أحيانًا يكون من الصعب تعديل كلمات الأغاني لتتناسب مع موضوع المفردات التي يتم تدريسها. ليست كل المواد مناسبة للغناء. بالإضافة إلى ذلك، ليس كل المعلمين معتادين على تأليف أغانيهم الخاصة. كما أن محدودية الوقت المتاح في ساعات الحصص الدراسية يمثل تحديًا أيضًا.''

٨- كان السؤال التالي، هل يمكن لجميع الطلاب اتباع هذه الطريقة بشكل جيد، أم أن هناك أي صعوبات؟ أجاب: ''يمكن لمعظم الطلاب اتباعها بشكل

جيد. لكن هناك البعض ممن هم أقل تركيزًا أو خجولين عند الغناء. بالنسبة لهؤلاء الطلاب، عادةً ما أحفزهم أو أدعوهم للغناء في مجموعات أولاً.''

٩- كان السؤال الأخير حول ما إذا كانت هناك خطط لتطوير هذه الطريقة بشكل أكبر؟ وأجاب ''نعم، بالطبع. أخطط لإعداد المزيد من الأغاني التي تتناسب مع موضوع المفردات من الصف الأول إلى السادس، وإن أمكن، إعداد وسائط صوتية أو فيديو حتى يتمكن الطلاب من الوصول إليها في المنزل أيضًا. وسيكون من الأفضل أن تدعم المدرسة ذلك بتدريب أو ورش عمل لمعلمي اللغة العربية''.[٨٢]

٢- المناقشة

إن تحسن نتائج تعلم الطلاب بعد تطبيق طريقة الأغاني الإيقاعية في تعلم المفردات العربية كبير. يُظهر متوسط درجات الاختبار القبلي أن معظم الطلاب لا يزالون يواجهون صعوبة في إتقان المفردات. ومع ذلك، بعد العلاج، شهدت درجات الطلاب بعد الاختبار البعدي زيادة كبيرة. وهذا يدل على أن التعلم بإيقاع الأغاني يمكن أن يحسن قدرة الطلاب على فهم وتذكر المفردات العربية. وهذا يتماشى مع رأي راتناساري الذي ينص على أن التعلم بالأغاني يمكن أن يحسن قدرة الطلاب على تذكر المواد التي تمت دراستها بسبب الجمع بين الإيقاع والنغمة والتكرار في الأغنية.[٨٣]

بالإضافة إلى تحسين نتائج التعلم، كانت استجابات الطلاب لاستخدام طريقة الأغاني إيجابية للغاية أيضًا. استنادًا إلى نتائج الاستبيان، ذكر غالبية الطلاب أنهم أحبوا

[82] Hasil wawancara dari guru pengampu bahasa arab di MIS Paya Bujok Tunong Langsa

[83] S. Ratnasari, *Pengaruh Media Lagu terhadap Kemampuan Menghafal Kosakata Bahasa Asing*, Jurnal Pendidikan Dasar, 2019.

حقًا التعلم باستخدام الأغاني ووجدوا أنه من الأسهل فهم المفردات التي يتم تدريسها. ويعزز ذلك نظرية Brewster و Ellis و Girard القائلة بأن الأغاني في تعلم اللغة يمكن أن تحسن التركيز وتخلق تجربة تعليمية ممتعة. تجعل الأغاني الطلاب أكثر نشاطًا وانخراطًا في عملية التعلم، بحيث لا يتلقون المادة بشكل سلبي فحسب، بل يعالجونها ويتذكرونها من خلال أساليب ممتعة.

كما تعزز الملاحظات أثناء عملية التعلم النتائج السابقة. فقد بدا الطلاب أكثر نشاطًا وحماسًا وتعاونًا عندما تمت عملية التعلم باستخدام الأغاني. فهم لا يستمعون فقط، بل يغنون ويتحركون ويحاولون نطق المفردات التي تعلموها حديثًا. وهذا يتوافق مع وجهة نظر بياجيه بأن عملية التعلّم الممتعة ستسرّع من التطور المعرفي للأطفال، خاصة في سن المدرسة الابتدائية. بالإضافة إلى ذلك، تجمع هذه الطريقة أيضًا بين المنهج السمعي اللغوي والاستراتيجيات الحركية، وهو ما يتناسب جدًا مع أساليب التعلم لدى الأطفال في سن مبكرة.

تؤيد نتائج المقابلات مع المعلمين والطلاب أيضًا الاستنتاج القائل بأن طريقة الأغنية الإيقاعية مفيدة جدًا. قال المعلمون إن الطلاب كانوا أكثر حماسًا ونشاطًا من الطلاب أثناء التعلم العادي. وقال بعض الطلاب أيضًا أنهم يتذكرون المفردات بسهولة أكبر عندما يتعلمون من خلال الأغاني. [٨٤]يتماشى هذا الرأي مع رأي أرسياد الذي يوضح أن الوسائط السمعية والبصرية مثل الأغاني لها دور مهم في تحفيز انتباه الطلاب واستيعابهم

[84] Jean Piaget, *The Origins of Intelligence in Children* (New York: International Universities Press, 1952).

للمواد التعليمية.[٨٥] كما أن الأغاني كوسائط تعليمية قادرة أيضًا على خلق جو لطيف والقضاء على الملل وتحفيز اهتمام الطلاب بالتعلم.

وبشكل عام، تدعم نتائج هذه الدراسة آراء الخبراء فيما يتعلق بفعالية الأغاني في تعلم اللغة.[٨٦] فالأغاني لا تعمل فقط كوسيلة للترفيه، بل أيضًا كوسيلة لنقل المواد التعليمية بطريقة أكثر تشويقًا ويسهل تقبلها من قبل الطلاب.[٨٧] ولذلك، يمكن استخدام طريقة الإيقاع الغنائي كاستراتيجية تعليمية بديلة وفعالة في تحسين إتقان المفردات العربية، خاصة في المرحلة الابتدائية مثل MIS Paya Bujok Tunong Langsa.

[85] J. Brewster, G. Ellis, dan D. Girard, *The Primary English Teacher's Guide* (London: Pearson Education Limited, 2002).

[86] Jean Piaget, *The Origins of Intelligence in Children* (New York: International Universities Press, 1952).

[87] Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta: Rajawali Pers, 2011).

الفصل الخامس

نتائج و التوصيات والمقترحات

أ- النتائج

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد أثر استخدام أسلوب الغناء في تعلم المفردات العربية في مدرسة بايا بوجوك تونونج التابعة لمعهد الدراسات الإسلامية. واستنادًا إلى الخلفية المذكورة، من المعروف أن الطلاب يواجهون صعوبة في حفظ المفردات لأن الأساليب التي يستخدمها المعلمون تميل إلى الرتابة وقلة التشويق. ويشكل استخدام اللغة العربية، وهي ليست اللغة الأم للطلاب، تحديًا في عملية التعلم، لذلك هناك حاجة إلى طريقة يمكن أن تربط بين الجانبين المعرفي والعاطفي للطلاب في آن واحد.[٨٨] في هذا السياق، تبرز طريقة الغناء كبديل واعد، لأنها يمكن أن تخلق جوًا تعليميًا ممتعًا ومحفزًا للذاكرة.

أظهرت النتائج أن استخدام طريقة الغناء كان له تأثير كبير على نتائج تعلم الطلاب. ويتضح ذلك من خلال تحليل درجات الاختبار القبلي والبعدي التي حصل عليها ٢١ طالبًا من طلاب الصف الخامس. كان متوسط الدرجات في الاختبار القبلي ٦٦،٤٣ وارتفع إلى ٢٤،٨٥ في الاختبار البعدي، بفارق ١٨.٨١ نقطة وهو ما يصنف ضمن فئة الزيادة "العالية".[٨٩] وهذا يدل على أن طريقة الغناء يمكن أن تحسن بشكل فعال قدرة الطلاب على حفظ المفردات. كما

[88] Lihat Bab I, bagian *Latar Belakang Masalah*, mengenai tantangan pengajaran bahasa Arab sebagai bahasa asing di lingkungan siswa

[89] Lihat Bab IV, Tabel 4.4 dan analisis peningkatan skor pretest dan posttest.

ثبت أيضًا أن التعلم الذي يتم تغليفه في شكل أغانٍ يتقبله الطلاب بسهولة أكبر من طريقة المحاضرة أو التكرار المعتادة.[٩٠]

وبصرف النظر عن نتائج الاختبار، كانت ردود الطلاب على طريقة الغناء إيجابية للغاية أيضًا. واستنادًا إلى الاستبيان الذي تم توزيعه، ذكر ٦١،٨٧% من الطلاب أنهم شعروا بالسعادة لتعلم اللغة العربية من خلال الأغاني، ووجدوا أنه من الأسهل حفظ المفردات، وتمنوا أن يستمر استخدام هذه الطريقة. لا توفر الأغاني فروقًا جديدة في عملية التعلم فحسب، بل تساعد الطلاب أيضًا في النطق والذاكرة وفهم معنى المفردات.[٩١] وهذا يعزز أن أسلوب التعلم الممتع له تأثير مباشر على تحفيز الطلاب ونتائج التعلم.

تُظهر بيانات الملاحظة أن الطلاب أظهروا مشاركة نشطة للغاية أثناء عملية التعلم. تندرج جوانب مثل الحماس عند الغناء، والاهتمام بمواد الأغاني، والقدرة على تكرار المفردات من خلال الأغاني في فئة ''كافية''. ومع ذلك، لا تزال مشاركة الطلاب اللفظية في شكل طرح الأسئلة وشرح معنى المفردات بحاجة إلى التحسين.[٩٢] هذا مدخل للمعلمين لزيادة تحفيز الجوانب التفاعلية لدى الطلاب بحيث لا يكون التعلم سلبيًا فقط بل يشجع على الفهم العميق للمادة.

كما تعزز نتائج المقابلات مع معلمي اللغة العربية النتائج الكمية والرصدية. قال المعلمون إن طريقة الغناء مفيدة جدًا للطلاب في حفظ وفهم المفردات وخلق جو صفي أكثر حيوية. تعتبر الأغاني وسيلة فعالة يمكن أن تصل إلى جميع أنواع

[90] Bandingkan dengan Bab II, bagian *Manfaat Metode Bernyanyi*, yang menyebutkan bahwa lagu dapat meningkatkan daya ingat dan keterlibatan siswa.

[91] Lihat Bab IV, Tabel 4.6, hasil angket siswa terhadap pembelajaran dengan lagu (persentase respon 95,24%).

[92] Lihat Bab IV, Tabel 4.7, hasil observasi aktivitas siswa menunjukkan skor rata-rata 2,3 (kategori cukup).

الطلاب، بما في ذلك أولئك الذين عادة ما يكونون سلبيين في الفصل.[٩٣] استنادًا إلى كل هذه البيانات، يمكن استنتاج أن طريقة الغناء هي استراتيجية تعليمية ليست فعالة في تحسين نتائج التعلم فحسب، بل إنها أيضًا تبني تجربة تعليمية ممتعة ومبتكرة وذات مغزى للطلاب على مستوى المدرسة الابتدائية.

ب- توصيات البحث

بناءً على نتائج البحث، يوصي المؤلف بما يلي:

١- لمعلمي اللغة العربية، يوصون بدمج طريقة الغناء الإيقاعي كجزء من استراتيجية التعلم، خاصة في تعليم المفردات. فقد ثبت أن هذه الطريقة قادرة على تحسين نتائج التعلم مع خلق جو صف دراسي ممتع.

٢- بالنسبة للمدرسة، من المتوقع أن تقدم المدرسة الدعم للابتكارات التعليمية الإبداعية مثل استخدام الأغاني التعليمية، بما في ذلك توفير الوسائل السمعية أو غيرها من الوسائط التعليمية الداعمة.

٣- بالنسبة للباحثين المستقبليين، يوصى بإجراء المزيد من البحوث بتصميم أوسع، مثل استخدام مجموعة ضابطة، أو عينة أكبر، أو التركيز على مهارات لغوية أخرى مثل الاستماع أو التحدث أو الكتابة.

[93] Berdasarkan hasil wawancara dengan Mahmud Hasibuan, guru bahasa Arab kelas V, sebagaimana dikutip dalam Bab IV, bagian hasil wawancara

ج- **مقترحات البحث**

١- يجب أن يختار المعلمون الأغاني المناسبة للمستوى العمري والموضوع بحيث يمكن نقل الرسالة اللغوية بفعالية.

٢- يجب أن تكون الأغاني المستخدمة ذات بنية بسيطة وقافية بسيطة وسهلة التذكر حتى يتمكن الطلاب من إتقان المفردات بسرعة أكبر.

٣- يمكن أيضًا إشراك الطلاب في عملية تأليف كلمات الأغاني استنادًا إلى المادة المدروسة، بحيث تصبح عملية التعلم أكثر تشاركية وذات مغزى.

٤- يجب دمج هذه الطريقة مع مناهج أو تقنيات أخرى لإثراء تنويعات التعلم والتكيف مع أساليب التعلم المختلفة للطلاب.